



新聞稿
即時發佈

上港集團物流有限公司(SIPGL)與托克子公司永泓倉儲(NEMS) 合資提供專業物流網絡

香港，2013年6月24日－中國最大物流公司之一－上港集團物流有限公司(上港物流，SIPGL)宣佈與 Impala 旗下的金屬倉庫及物流公司永泓倉儲(North European Marine Service, NEMS)，組成合資公司為中國境內外客戶提供專業的物流網絡。Impala 是全球頂級商品貿易公司之一－托克(Trafigura)的全資附屬公司，而上港集團物流有限公司由中國上市公司－上海國際港務(集團)股份有限公司全資擁有，並且是上海期貨交易所批准的指定交收倉庫之一。

新組成的合資公司名為上港永泓供應鏈（上海）有限公司(Shanghai NEMS Port Logistics Co., Ltd)，其中上港集團物流有限公司及永泓倉儲各佔一半股權，因此新公司能背靠它們的優勢，包括上港物流的綜合物流營運經驗和相關基礎設施，如長江流域和沿海的港口、倉庫和貨運網絡，以及永泓倉儲的全球客戶群，其在中國以及全球的分銷樞紐網絡與儲存和運輸原料及製成品方面的專業知識。永泓倉儲更可提供可靠的綜合性金屬倉儲物流服務和倫敦金屬交易所(LME)批准的保稅及融資倉儲服務。

永泓倉儲英國董事總經理 Charles Bucknall 表示：「永泓倉儲將成為上港物流的首選服務供應商，不單在中國創造嶄新的商業機會，更將商業機會推展至我們在歐洲、非洲、中東、美洲和亞洲其他地區的現有客戶群。」新合資公司將為中國企業提供金融和物流上支持，協助它們打入海外市場。新公司的中國境外客戶更可利用上港物流於國內基建及與業界的連繫網絡以發展業務。

上港集團物流有限公司董事暨總經理孫豐表示：「長江是世界上最繁忙的水道之一，沿岸一帶均為冶金、能源、化工、汽車、建材及裝備製造業地帶和高新技術發展區。新合資公司是我們首間該類型的合資企業，對上港物流來說，新合資公司的優點之一，是我們將可進一步善用股東雙方倍增的資源優勢，形成遍及國內外 50 多個物流倉庫的服務網絡，為商品客戶提供更全面更完善的供應鏈服務。」

永泓倉儲將在 2013 年 10 月於上海洋山保稅港區，建成一個 20,000 平方米的全新倉庫，進一步提高永泓倉儲在中國所擁有的庫容量。

完

垂詢詳情，請聯絡：

羅德公共關係

黃穎姿(Gigi Wong)

電話：+852 2201 6448

電郵：wongg@ruderfinnasia.com

羅德公共關係

梁資慧(Elsie Leung)

電話：+852 2201 6498

電郵：leunge@ruderfinnasia.com

托克全球新聞辦公室

電話：+44 207 009 1708

電郵：media@trafigura.com

有關永泓倉儲(North European Marine Service, NEMS)

永泓倉儲隸屬於全球頂級商品貿易公司之一——托克(Trafigura)全資附屬公司 Impala 的旗下，提供可靠的綜合性金屬倉儲物流服務和倫敦金屬交易所(LME)批准的保稅及融資倉儲服務。

Impala 在托克大宗商品、倉儲及物流服務整合後，成立於 2010 年的全資附屬公司，目前全球有超過 1,200 名員工，並擁有世界頂級的涵蓋有色金屬精礦、精煉金屬、鐵礦石和煤炭等的專業知識。Impala 業務包括在智利、中國、墨西哥及秘魯的有色金屬精礦混礦，將銅從剛果民主共和國和贊比亞運輸到全球出口市場，以及營運 LME 及非 LME 註冊的倉庫。Impala 現時在全球 30 個國家經營 60 個倉儲點。www.impala-wl.com

有關上港集團物流有限公司(Shanghai International Port Group Logistics Co Ltd, SIPGL)

上港集團物流有限公司由上海國際港務（集團）股份有限公司全資擁有，註冊資本為人民幣 25 億元，員工超過 8,000 人，並由超過 20 家企業整合及合併而成，包括前上海國際集裝箱貨運有限公司、上海吉祥貨運有限公司、上海浦東集裝箱物流有限公司和上海港口技術工程服務有限公司，提供完整的物流服務，專門從事港口物流業務。

上港物流經營範圍涵蓋國際貨運代理、船舶代理、內陸支線船務代理、倉儲堆存、陸路運輸、散雜貨碼頭裝卸、國內多式聯運、集裝箱拼裝拆箱、危險品儲運、重大件貨運接運、集裝箱洗修，及物流管理軟件開發等全方位物流業務。

依賴良好的資源優勢及致力打造一個完善的港口物流服務鏈，上港集團物流有限公司將優化及不斷完善國內及國際物流網路，為廣大客戶提供安全、專業、高效的一站式便捷物流服務。